



“ՊՐԱԳՐԱԶ, ԶՈՃՈՒԳՐԱՐ ԵԱՆՇՄԱ ՆԷԼՍԻՆԼԵՐ:” ՄԱՐԳ. Ժ. 14:

ՃԻԼՏ ԺԸ:

ԻՍԹԱՆՊՈԼ. ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1, 1889

Ն. 9

ՄԷԼՊՈՐՆ

Պիղիմ կէչէնքի իբի նուս խէլէրիմիզտէ Ղարպի Ավսթրալիատա պուլունան շէհրլէրին սուրէթլէրինի գոմուշ իտիք: Շիմտի Ավսթրալիանըն ճէնուպ ի շարգ ճիհէթինտէ վազը՝ վէ գարանըն պէշ էյալէթլէրինտէն էն քիւչիւլիւ իքէն էհալիսի էն չոգ օլան վիթթօրիա էյալէթինէ կէլիւրիզ: Անըն փայլիթաթը պուլունան Մէլպօրն շէհրի 380,000 սէքէնէսի օլարագ ճէնուպ ի նըսֆը քիւրէտէ էհալիսի էն չոգ օլան շէհր օլաղընտան, սէքէնէսի անը “ճէնուպի շէհրլէրին Գրալիչասը” նամըյլէ թէսմիյէ էթմէյի սէվէրլէր:

Կերէք շէհրին վէ կերէք էյալէթին պէօյիւլիւ թէրազգի էթմէսի փէք ‘աճա’իպ օլմուշ տըր: Հէր նէ գատար ինկիլզ կէմիլէրի օրայա օլրարլար իտի իսէ տէ, էհալիւնին օրայա հիճրէթ էտիպ իսքեան էյլէմէլէրի 1833է տէք թէ”սիր էտիլտի: Մէզքիւր մահալըն սույու իլմէյէ միւնասիպ օլմայըպ, թօփրաղը տաթի իշէ եարամաղ տէյիւ էհալի արասընտա պիր եանկըշ զիւ’իւմ պուլունտըղընտան, Ավսթրալիայա հիճրէթ էտէն իլք մուհաճիրլէր գարանըն օլ պիր էյալէթլէրինէ կիտէրլէր իտի:

Պու թէսափվուրըն պաթըլ օլաղը անկալըլըղը կիպի էհալի օրալարտա իսքեան էթմէյէ պաշայըպ, սիւր’աթ իլէ թէքէսսիր էթմէքտէ պուլունտը իսէ տէ, 1851 տէ քէշֆ օլունան ալթուն մա’տէնի էհալիսին տահա զիյատէ քէսրէթ իլէ կէլմէսինէ եօլ աշտը: 1851 տէն 1886յա տէք մէյտանա



ՄԷԼՊՈՐՆ

կէլէն թագրիպէն 240 միլեօն լիրա գըյմէթինտէ ալթունտան մա’տա մէզքիւր էյալէթտէ զի գըյմէթ գալայ մա’տէնի տաթի վար տըր:

Մէզքիւր էյալէթ Ավսթրալիա գըթա’նընն խաթթը ը իսթիվատան էն իրագ գըսմընտա պուլունտըղընտան, իգլիմի պիւթիւն գըթ’ատա էն ‘ալա տըր: Շիմտի սէօնմիւշ օլան աթէշֆիշան տաղարընն տէհրլէր էվվէլ փիւսքիւրմիւշ իտիքլէրի լավա կիւպրէ խըսմէթինի կէօրիւպ թօփրաղը գուլվէթլէնտիրտիլինտէն, տիյար ‘ալէլ’ու-

մու՛մ միւնպիթ վէ մահսուտար տըր: Մէզքիւր աթէշֆիշանլար Ավսթրալիա Ալիք թա’պիր օլունան տաղարըն տէփէլէրի օլուպ, պա’ղըլարը 7,000 այագ գատար եիւքսէք տիր:

Էօնիւմիւզտէքի թասվիր վալինին իգամէթ էթտիլի գօնաղըն սուրէթի տիր: Վալիլի Գրալիչա վիթթօրիա նասպ էտէր իսէ տէ, փարլամէնթի էհալի ինթիսապ էտիպ, ումուրը տախիլիյէճէ հէր խուսուստա իտարէ քէնտի էլլէրինտէ տիր:

ՊԻՐ ԶՕՃՈՒՂԸՆ ՃԵՍԱՐԵԹԻ

Միլէ խալգընըն հիւ պիր ա՛ղասը ճէսարէթ էթմէմէքտէ իքէն, պիր չօճուղըն վալիտէսինին էօլէճէյինի անա խասպէր վէրմէսի հազգընտա պիր զազէթատա տիգդաթա շայան պիր վազը՛ա նաղլ օլունմըշ տըր:

Էլինտէ օյնատըղը քիթապըն իւղէլինտէն պաշընը գալաըրարագ էթրաֆա տիգ դաթ էթմէքսիզին «վալիտէմ էօլիւյօր մու» տէյիւ սու՛ալ էյլէտի: Սոնկրա պիր ճէվապ պէքլէմէյէրէք օտատան տիշարը չըգըպ, միւմքին օլտըղը գաատար չափուք եօգարըյա չըգտը: Տօսթ վէ գօնչուլար խասթա խաթունըն եաթաղը եանընտա պէքլէմէքտէ խտիլէր: Սնէր վալիտէսինին եաթաղըն սըչրայըպ, քիւչիւք էլինի եաթաղըն իւղէրինէ գօտըղը վաղթանըն սարարմըշ եիւղիւնիւ հայրէթլէ կէօրտիւլէր: Չօնուգ մուհապպէթլու պիր թարղտա «Պնաճըղըմ, էօլմէքտէն գօրգա՛րմըսըն», տէտի:

Վալիտէսի քէսքին պիր նազար իլէ չօնուղըն իւղէրինէ պագար, իհթիմալէն քէնտիսի տախի անըն հազգընտա տիւշիւնմէքտէ իտի: «Չարլս, սանա քըմ սէօյլէտի», տէյիւ սու՛ալ էյլէտի: Չօնուգ պունա ճէվապէն՝ «Տօգթօր, պապամ, նէնէմ վէ հէր քէս», տէյիւպ, «Սէվկիւլիւ անաճըղըմ, էօլմէքտէն գօրգա՛մ, գօրգա՛րմըսըն» տէյիւ սու՛ալ էյլէտի: Վալիտէսի պունա ճէվապէն իղթիրապ իլէ «Խայր, Չարլս, գօրգա՛մամ», տէտիլինտէ, չօնուգ «Խայր, անամ գօրգա՛մաղ» տէյիւպ, վալիտէսինէ խթապէն «Կէօղլէրինի գարանըգտա գափա վէ պէնիմ էլիմի թուլթ: Երինէ կէօղլէրինի աչտըղընտա հէր շէյ ըշըգ օլաճագ տըր», տէտի: Միլէ խալգը միւքէտտէր օլարագ եաթաղըն էթրաֆընտա սուրաըգլարընտա Չարլս էլլէրինի եօգարըյա գալաըրըպ շէօյլէ տէտի: «Սո՛ւս, վալիտէմ ույույօր, արթըգ պիր տահա պուրատա ույանմայաճագ տըր:» Պէօյլէ տախի օլտու, էօլիւմ տագիգասընտա իղթիւրապ վէ տէհէթ հիսա օլունմատը, զիրա կէնճ խաթուն կէօղլիւնիւ տիսթէթտէ աչտը, վէ Չարլսն տէտիլի կիպի օրատա հէր շէյ ըշըգ իտի:

ՇԻՅՅՕՆ ԳԱԼԱՍԸ

Թատվիրտէ կէօրիւլէն գալա՛ ճէնէվրա կէօլիւնիւն քէնարընտա վագը՛ օլուպ, իչինտէ ֆրանսուտ տը Պօնիվար հապս օլունտըղը էճլտէն մէշհուր օլմուշ տըր: Պօնիվար 1496 թարիխին

տէ տօղմուշ օլուպ, տահա կէնճ իքէն ճէնէվրա սուրունըն տըշ թարաֆընտա վագը՛ պիր մանասթըրա ըէ՛իս նասպ օլունտը: Միւմաիլէյհ ճէնէվրա շէհրիլէ էյալէթի իւղէրինէ հիւքմ էթմէք իսթէյէն Սափուա Տուգասընա գարըն ճէնէվրա էհալիսինին հուգուգընը վիգայէ էյլէտի: 1519 տա Պօնիվար Տուգանըն էլինէ տիւշիւպ իքի սէնէ հապս օլունտը, վէ սօնկրա երինէ ճէնէվրա ճիւմհուրիլէթինին խըտմէթինէ կիրտի: 1530 տա հայտուտար միւմաիլէյհի թուլթուպ Սափուա Տուգասընա թէպիմ էթտիլէր: Պու տէֆ՛ա Շիյյօն գալա՛սընտա հապս օլունուպ, օրատա ալթը սէնէ գալաը: Մէշհուր ինկիլ շա՛իրլէրինտէն Լօրտ Պայըն՝ միւմաիլէյհին հապստա օլուպ տա իքի պիրտաէրլէրինին պիրի պիր արգասընտան էօլէրէք քէնտիսի էօրիւմէք վէ ֆարէլէր իլէ եալընը պըրագաըգլարընը միւշիւր պիր շի՛ր գալէմէ



ՅԻՅՅՕՆ ԳԱԼԱՍԸ

ալմըշ տըր: Լօրտ Պայըն Պօնիվարըն աղղըյա «Ձէնճիրլէրիմէ տօսթ օլտում» տէմիշ տիր:

Խասթէթտէն գուրթուլաըգտան սօնկրա չօգ սէնէլէր տահա եաշայըպ, ճիւմհուրիլէթտէն թէգա՛իւտ մա՛շը ալտը: Միւմաիլէյհ ճէնէվրանըն թալիսինի գալէմէ ալըպ, սա՛իր քիթապլար տախի եաղմըշ օլարագ, վէֆաթը էննասընտա շէհրին քիթապլանէսիւնին սէրմայէսի օլմագ իւղրէ խայլը քիթապլար պրագտը:

ՊԻՐ ԳՈՒՇԸՆ ՄԱՆ՛Ի ՕԼՄԱՍԸ

Հալ ու քէյֆիլէթ աթիտէ պէյան էտէճէյիմիլ վէճիլէ օլտըգճա՛աճէպա գա՛շ քիշի պիշարէ սէրշէյի վէ անըն ուֆաճըգ եալուլարընը գայըրաճագ խտի:

Գօրլիս մաքինասընըն մուճիտի օլան Խաուըրտ Գօրլիս ֆապրիգասընա զամմ

օլունմագ իւղրէ պիր պինա եաթիթըրտըղընտա, թէմէլ գօնուլաղը սըրատա պիր տիւմէք թաշըն պարուլթ իլէ փարէլէնմէսի լաղըմ՛ կէլտի: Պմէլէ իլլէմէքտէ, վէ քէրէսթէ հաղըր օլուպ, փարէլէմէք իշի տախի պաշլամագտա իտի: Էլթէսի սապահ Մր. Գօրլիս ըրգատարըն իլլէմէքտէ օլաղըր մահալտան կէշէր իքէն, յամէլէ նաղըրը ա՛նըն կիւղէլ շէյլէրէ մէրագլը օլտըղընը պիլէրէք, անը չաղըրըպ, «Մր. Գօրլիս, իշթէ շուրատա պիր գուշ եուվասը պուլտուգ, լաքին եէրի ֆէնա օլտըղընտան թէլէֆ օլմատը լաղըմ՛ տըր», տէյէրէք ֆապրիգաթօրա եուվա իչինտէ օթուրան պիր սէրշէ կէօսթէր:

Եուվա գայանըն պիր եարըղընտա, պա՛ղը չալը չըրփըլար արասընտա միւհքէմ վէ մէթին սուրէթտէ եաթիլընը խտի: Գուշճըղաղ ատէմէլին եաղլաշմագտա խտիլէրինի կէօրիւնճէ ուշտու, վէ իշթէ եուվատա տահա եէնի եումուրթլանմըշ կիպի կէօրիւնէն պէշ յատէտ եումուրթաճըղլար վար խտի: Մր. Գօրլիս «Պու եուվալը գալաըրըպ տիկէր պիր եէրէ գօյա պիլիմիլիլ» տէյիւ սու՛ալ էտինճէ, «Գօրգարըմ քի էտէմէյիլ, էֆէնտիմ: Չիւն անը չըգարըր իքէն փարաշլամամը լաղըմ՛ տըր, վէ զանն էթմէմ քի գուշ տիկէր պիր եէրտէ գօլչգայա օթուրմագ իսթէյէճէք տիր: Մատամ քի իլէ տէվամ էթմէմիլ լաղըմ՛ տըր, էն էյիսի եուվալը տա, եումուրթալարը տա չըգարըպ աթմագտըր՝ ճէվապընը ալտը:

«Գուշճըղաղըն ըահաթընը պօղմա՛

յալըմ: Ետևորուլարընը իսթէտիյի կիպի հէման օրաճըգտա չըգարսըն:

«Վաքին պինա իշինի տուրտըմա մըզ լազըմ տըր:»

«Էջլէ իսէ տուրտըմալըմ:»

Վէ տէր 'ազապ պինա իշինին թէ՛ խիւ օլունմարնա տա՛իր էմը վէրիւ տի: Իշ թէ՛ խիւ էտիլտի, հէր էլ րա հաթ տուրուպ, իշնիէր սայքի հիշ պիր իշ կէօրմէքսիլին եէվմիլէրինի ալ մադտա խտիլէր: Սէրչէ իսէ իշէ 'ազիմ էհէմմիլէթ վէ սօն տէրէճէ տիգգաթ վէրիրճէսինէ եուվաւընտա օթուրուպ, էրքէյինին կէթիրտիյի եէմէք իլէ պէս լէնմէքտէ իտի: Պու եօլ իլէ էնճամ ետվրուլարընը չըգարտը իսէ տէ, տա հա անլէրին ուչաճագ գատար իրիլէշ մէլէրի իշինն ագալլի իւշ հաֆ թա լազըմ իտի:

Մը. Գօրլիս եուվալը սըգ սըգ զիյարէթ էտիպ, սէրչէյի վէ ետվրուլարընը թէգիլէ մէյտանտան տէֆ՝ օլմալարը իշինն սապրսըզ լըզ իլէ տէյիլ իլլա անլէրին պէօ յիւմէլէրի իշինն պիր հազիգի տըղուսը օլարագ՝ սէյր էտէր խտի ետվրուլարըն պէօյիւմէսի իշինն լազըմ կէլէն վաղթ պու մինվալ իւզրէ վէրիլտիքտէն սօնկրա, իրի գուշլար էնճամ թէնպէլ վէ մու 'աննիա ետվրուլարը ուչուրմագ իշինն եուվանըն քէնարընա կէ թիրտիլէր: Սնլէրին տէ ուֆաճըգ գանատըրընը գ ուլլան մաղա մուզ թէտիր օլտուգլարը անկա շըլընճա, պինա իշինէ եէնիտէն պաշլանմարնա տա՛իր թէնպի հաթ վէրիլէրէք, պարուլթըն սա շըր փաթլարընը գուշլարըն իգամէթ կեհհը օլան գայայը տարմատաղըն էթտի:

Ա.Վ.ՍԹՐԱԼԻԱ ԵՒՐԼԻԼԵՐԻ

Ամէրիգատա օլտըղը կիպի Ավսթրա լիատա տախի եէրլիլէր մէմէքէթին չօգ գըսմլարընտան սիւրիւլմիշ օլուպ, պէյազ մուհաճիրլէր անլէրին եէրինի թուլթուլար տըր: Էվլէլէ վահշիլէր պէյազլարըն էմվալնի եաղմա էտիպ քէնտիլէրինի էօլտիլիւրլէր իտի, սօնկրա պէյազլար պիր եէրէ կէլիպ վահ շիլէրի ճանաղարըն միսիլու գապա հաթլըյա գապահաթ ողղա պագմա յարագ ալլատըլար: Շիւպհէսիզ պու կիպի զալլալարտա գա՛իֆ թարաֆ եէնիլիլ:

Յագաթ աատնըն պա՛ղը ճիհէթլէ րինտէ էամէր րէնքլի ճինալէր պուլու նուր, քի անլէրին քէօլէրինտէն պիրի

թապիրտէ իրա՛ն օլունմըշ տըր: Պու թուհաֆ գ ուլիպէլէր շիմալի Ավսթրա լիա եէրլիլէրի արատնտա պուլունուր: Ատէմէրաէն պիրի պիր գալլան պօ յումագ տա օլուպ, թապիրտէ կէօ րիւլտիլիւ իւզրէ, հէփիսի տախի սայքի չըպաղա տըրար: Իշպու եէրլիլէր թապիաթը քէսքին կէօզ իլէ սէ գէրէք հէր շէյին իշինի պուլուր լար: Սնլէր գըրըլընը պիր տալը, է գիլմիշ պիր ֆիտանը, վէ ալթիւսթ օլմուշ պիր թաշը պիլէ սէգէրլէր: Պէլքի էվրօփալըլար պու կիպի շէյ լէրի սէղմէղլէր: 1880 սէնէսինտէ վիք թօրիա էյալէթինտէ պիր հայտուտ շէ թէսի խալը խաաարաթը մուհիպ օ լուպ, սօնկրա օրմանլարըն իշինէ գա չարագ ժանտարմալարըն մէհարէթինի



Ա.Վ.ՍԹՐԱԼԻԱ ԵՒՐԼԻԼԵՐԻ

տահա քիւշիւք իքէն խաաթախանէտէ խըտմէթ էթմէնին եօլունը էօյրէնմէյէ ֆուրսաթը օլուպ, էօյրէնմէք իշինն տէ սատըգանէ զայրէթ էթմիշ իտի: Մա տամքի ճիւզ՛ի շէյաէ սատըգ իտի՝ չօգ շէյաէ տախի սատըգ օլա պիլտի:

Էյ օլլանլար, սիզ հէփինիզ էլէք թրիք տա՛իրէսինտէ փէք պէօյիւք իխ թիրտաթ իճրա էտէն էտիարն հազ գընտա տույմուշ օլմալըսընը: Նա՛սըլ օլուպ տա պէօյլէ պէօյիւք պիր ատէմ օլտու: Չիւնքի քիւշիւք իշիննտէ պիր տէմիր եօլ իւզէրինտէ զաղէթա սա թան պիր օղլան իքէն, թէլէկրաֆըն նասըլ իշլէտիլինի էօյրէնմէյէ ֆուր սաթը օլտու, պուլնէ տա օլա պիլտիլի գատար էյի պիր սուրէթտէ էօյրէն մէյէ չալըշար: Չօգլարըն 'այնի սու րէթտէ էօյրէնմէյէ ֆուրսաթը վար իքէն, օ ճիւզ՛ի շէյի կէօրմէյէրէք կէշ տիքլէրի սըրատա, քէնտիսի սնտէ սա տըգ պուլունտը, վէ մատէմքի օլ զէ ման օ ճիւզ՛ի շէյաէ սատըգ պուլուն տը, շիմալի տախի պու պէօյիւք շէյ-

պօշա չըգ արմըշ տըրար: Սօնկրա հայ տուլարը թուլթմագ իշինն ժանտար մալարա եարտըմ էթմէք մագսէտիլլէ եէրլիլէրի թուլթմագ թէսաթվուր օ լունտը: Իշպու ատէմէրին մէհարէ թիլլէ հայտուտար թուլթուլուպ էօլ տիւրիւլտիլէր:

ՉՈՃՈՒԴԼԱՐ ԻՉԻՆ ՊԻՐ ՎԱ՛Ձ

«Էն ճիւզ՛ի շէյաէ սատըգ օլան՝ չօգ տա տախի սատըգ օլուր:» Դուկ 16. 10:

Հէր պիր չօճուղըն պու պէթի էզ պէր էտիպ հէր կիւն թէքէրրիւր էթ մէսի էյի պիր շէյ տիր: Նի՛շին էյի պիր շէյ տիր: Չիւնքի պու շիմալի էթ մէյէ մէճպուր օլտըղընը քիւշիւք շէյ լէրտէ սատըգ օլմանըգ եարտըմ է տիպ, չօղա վարմագտան սիզէ վէրիլէ ճէք օլան պէօյիւք շէյլէրտէ տախի սա

լերի իճրա էթմէյէ մուգթէտիր տիր։
Էյ չոճուգլար, հէր նէ գատար սա-
տըգ տա օլսանըզ սիզին հէփինիզին
նայթինկէյլէր եախօտ էտիրնլար օ-
լաճաղընըզ մէ' մուլ էտէմէյիզ, լաքին
էվտէ վէ մէքթէպատէ էտէճէք վէ էօյ-
րէնէճէք շէյլէրինիզտէ սատըգ օլուր
խտէնիզ' շունը էյի պիլինիզ քի, պու-
սատըգ օլմագլըղընըզ 'էօմիւնիւզիւն
սօնունա գատար սիզէ մէնֆա'թը
մուճիպ օլաճագ տըր։

'Սլ էլ խուսուս պիր շէյաէ սատըգ
օլմաղա փէք տիգգաթ էթմէլիսինիզ։
Պու տախի Ալլահն սիզտէն թալէպ
էթախի շէյի էթմէք տիր։ Եարն սա-
պահ տու'ա էտիպ էթմէմէքլիսինիզ,
ֆիթապը Մուգատտէստէն պիր քիւ-
չիւք գըսմ օգույուպ օգուամամաղլը-
ղընըզ, Ալլահ իչին եաշամաղա չա-
լըշըպ չալըշամագլըղընըզ պէլքի սիզ-
ճէ չօգ ֆարգ էթմէզ տէյիւ կէօրիւ-
նիւր։ Լաքին փէք չօգ ֆարգ էտէր։
Էյէր սիզ պու ճիւզ'ի շէյլէրտէ սա-
տըգ օլուր իտէնիզ, կիտէրէք պէօյիւ-
յիւպ սալիհ վէ հագիգի խրիսթիյան
էրքէքլէր վէ գատընլար օլաճագ սընըզ։
Օլ նէվ' խրիսթիյանլար իտէ 'ինտ էլ ին-
սան մէրղուպ վէ 'ինտ Ալլահ մագ պուլ
տըրլար։

ՍԱՏԸԳ ՏԱՎՈՒԼՃԸ ԶՕՃՈՒԳ

Ինկիլթէրրա թարիխինաէ պիր քիւ-
չիւք տալուլըն չոճուղըն տախի նագ-
լիյէթի վարտըր։ Էպքի գէմանտէ Ինկիլ-
թէրրատա վուգու' պուլան պիր տա-
խիլի մուհարէպէ էանասընտա մէղքիւր
չոճուգ 'ասըլար էլինէ տիւշէրէք, անլէր
անը տէր հալ քէնտի 'աքէրլէրի սիւ-
քինէ կէչիլիպ, տալուլըն քէնտիլէր
իչին գուլլանմասընը մէրգումէ էմի
էթախիլէր։ Չոճուգ 'Ալլահ էթմէսին
քի գըրալմըն տալուլը տիւշմէնլէրինին
մէնֆա'թը իչին գուլլանըլըն' տէր,
վէ տալուլը եէրէ չարփըպ այագլարը
իլէ չիյնէյէրէք փարէ փարչա էտէր։
Ազղըն 'ասըլար չոճուղը տէր 'ագտալ
թէլէֆ էթախիլէր, լաքին անըն շէճա'թ
վէ սատագաթը թամմէ իլէ սէյլէյիպ
հարէքէթ էթախիլինի նագլ էթմէք
հէր նէ գատար քէնտիլէրէ մահճու-
պիլիէթ վէ ըէգալէթ մուճիպի իտի ի-
սէ տէ, պու ըիվայէթի քէթմ' էտիպ
անըն թարիլ սահիֆէլէրինտէ եաղըլ-
մասընը մէն' էտէմէտիլէր։

Յիսուս փատիշահա հիչ տէյիլ իսէ
պու չոճուգ գատար սատըգ օլմագ իս-
թէմէզմիսինիզ։ Գապիլ տիր քի քէն-
տիսի իչին էօլմէյէ ապա տա'վէթ օ-
լունմայաճագսընըզ, լաքին Օ սիզէ քէն-
տիսի իչին եաշամագլըղընըզ էմի է-

տէյօր։ Տալուլ չալընմասըյլէ 'ասըլարը
գըրաղուգլըյըպ, անլէրէ տալուլըն սա-
հիպի վէ օղլանըն խըտմէթ էյլէմէյէ
վա'ա էթախիլի գըրալ գարշը մուհա-
րէպէ էթմէք իչին ճէսարէթ վէ գուլ-
վէթ վէրէճէք իտի. օղլանըն 'ագիմ'
սատագաթը իսէ պուլըն քէնտինէ էթ-
ախիլէմէզ իտի։ Ալլահն սիզէ վէրախիլ
տալուլընըն քէնտի փատիշահնան
գապուլ էթախիլինտէն փէք զիյատէ
'ագիմ' տիր։ Օ սիզէ 'էօմիւնիւզիւն,
սէտանըզը, 'ագալարընըզ, գապիլի-
յէթլէրինիզի վէրմիշ տիր։ Պու 'աթի-
յէլէրի Անըն վէ սիզին տիւշմէնիլ
օլան Շէյթանըն խըտմէթինտէ' մի գուլ-
լանմագ սընըզ, եօգ իսէ հէր կիւն
'էա' րապպ, նէ էթմէքլիլմի իսթէր-
սին' տէյիւ նիյա'զ մը էտէճէքսինիզ։
Կէրէք մէքթէպատէ' կէրէք օյունտա,
կէրէք էվտէ' կէրէք տիշարտա եալը-
նըզ փատիշահլարըն փատիշահնա խօշ
օլանը եափուպ իսթէրմիսինիզ։

Պիր քէրիւ պիր չոճուղըն արգա-
տաշլարընտան պիրի անըն հագգընտա
'Յուլհաննէսին խրիսթիյան օլտըղընա
չիւպէճմ' եօգ տըր' տէտիլինտէ, 'նէ-
տէ'ն պիլիյօրսուն', տէյիւ սու'ալ օ-
լունընճա, 'Չիւնքի խրիսթիյան կիպի
օյնայօր' ճէվապընը վէրտի։ 'Օ նա'սըլ
օլուր' տէյիւ սու'ալ օլունտըղընտա,
'է'հ, մէրգում' օյունտա էն 'ալա մա-
հալը ալմաղա սալաշմատըգտան պաշ-
գա, օլ պիր չոճուգլարըն օյունտա իս-
թէտիլէրի գըսմլարը ալմալարընը ար-
զու էտիպ, էվվէլքի կիպի զաղապա
կէլմէյօր' ճէվապընը վէրտի։

Էվվէթ, սիզ օյունտա տա պայրագ-
լարընըզ կէօլթէրիպ պիր խրիսթիյան
'ասըրէր կիպի կիւճիւյէ զալէպէ էտէ
պիլիլիսինիզ։ Նահագղըզ էթմէյէ
թէճրիպէ օլունտըղընը վագթ հագ-
գանիյէթ իճրա էտէ պիլիլիսինիզ։ Ար-
գատաշլարընը ֆէնա վէ մէղմում
սէօղլէր սէյլէտիլքէրինտէ, կիրակիլի
նագա էթախիլքէրինտէ, քէօթիւ հիլէ-
լէր տիւզալիւքէրինտէ, սիզ ճէսարէթ
իլէ եալընըզ տուրա պիլիլիսինիզ։ Էվ-
վէթ, պէլքի պուլար փէք կիւճ
թէճրիպէլէր տիրլէր, լաքին պիր տէ ֆա-
տիշահնըղըն եարտընըն թալէպ է-
տէն պիր 'արգուհալ թագաթիմ' էտի-
լիւ, վէ Օ սիզ տիւշմէնլէրինիզտէն
մուհասէրէ օլունտըղընըզ պիր սըրա-
տա սիզէ իմտատա եէթիլիպ, զալէպէ
էթմէյէ սիզի մուգթէտիր գըլաճագ
տըր։

ԶՕՃՈՒԳԼԱՐԱ ՊԻՐ ՆԱՍԻՀԱԹ

Գըլաֆէթի թուհաֆ վէ թահգիր
էտէրէք սէֆալէթլէրինի արթըմաղա
հաճէթ օլմայան պիշարէ քիմէլէրէ

էզիլէթ վէրէն չօճու գլար տա' իմա պու-
լունուր։ Ֆագաթ շունը խաթընտա
հըֆզ էթմէլիսին քի, հալին թէպտիլ
օլարագ պէլքի սէն տախի զէվգլէն-
տիլին ատէմիլէրտէն պիրի կիպի օլա-
ճագսըն։ Պու խուսուսը տիւշիւնէրէք
զալիմ տէյիլ, լաթիֆ օլ։ Սանա' Լօնտ-
րանըն 'ատի սօգաղլարընը պիրիսին-
տէ սաքին օլան ֆագիր պիր աաէմ'
հագգընտա կէրչէք պիր հիքեպէ է-
տէճէյիմ։ Մէրգումըն գըլաֆէթի զա-
րիպ վէ թուհաֆ իտի իսէ տէ, քէն-
տիլին քիմէնէյէ զիյանը եօգ իտի։
'Ազլը քէնտինէ եար օլմայըպ, քէն-
տիսինէ եարտըմ' վէ մէրհամէթ էտէ-
ճէք պիր խըսըմը տախի եօգ իտի։ Պու
ճիւմիլէ իլէ պէրապէր, պաթթօն եա-
խօտ պալօն սաթարագ վէ եախօտ պիր
միգտար փարա գաղանմագ իչին սա' իր
պիր իշ կէօրէրէք թէա'յիւչիւնիւ չը-
գարըն իտի։ Լաթիֆ մէշրէպ օլուպ,
միւշթէրիլէրինտէն իշիթալիլի պիր
թաթըն սէօղտէն տօլայը մէմուն օ-
լուր իտի։ Ֆագաթ շէհրին օլ սէվթին-
տէ պուլունան չոճուգլարըն պու ա-
տէմէ զարագը մախսուսլարը վար ի-
տի։ Անը թահգիր էտէրլէր, վէ չու-
գուրա գագարլար, քէօթիւ իսթիլէր
վէրիլէր, վէ սաթթըղը շէյլէրի չալար-
լար իտի։ Կեան անլէրի տէօյմէք իչին
հըրալանը իտի, վէ կեան աղլար իտի։
Պու էճլտէն անլէր տահա զիյատէ կիւ-
լէրլէր իտի իսէ տէ, 'պիր սապահ կիւլ-
մէտիլէր։ Օլ սապահ ֆագիրի թալման
իչինտէ ասըլմըշ պուլտուլար։ Բուպա-
սընըն իսթիւնտէ պիր փարչա քեա-
ղըն եաթիլընը օլուպ, իւզէրինտէ չու
սէօղլէր եաղըլմըն իտի։ 'Չոճուգլար
պանա օլ գատար էզիլէթ վէրիյօրլար
քի, թէա'յիւչիւմիւ չըգարամամագտա
լիմ։ Արթըգ 'էօմիւ պանա հարամ' օլ-
սուն։ Ճօն Ուինթըր։

Մահքէմէ 'ա'գլընը գաշըրմըն օ-
լարագ քէնտի քէնտինի էօլտիւրտիլ'
տէյիւ ի'լամ վէրտի իսէ տէ, հագի-
գաթը հալ չոճուգլարըն օլ աաթմին
էօլիւմիւնէ սէպէպ օլմալարընտան 'ի-
պարէթ տիր։ Ֆագիր վէ պիշարէ քիմ
սէլէրէ էզիլէթ վէրէն չոճուգլար իլէ
պիրիլէրինի զէման Ճօն Ուինթըրը
խաթընա կէթիլ։ Իչպու զաղէթայը
էլինտէն պրագմագտան' պիշարէ քիմ
սէլէրի թահգիր էտէրէք տահա զիյա-
տէ պէտ պալիթ էթմէյէճէյիլի գա-
լար գըլ։

Ամերիգա միսիօնէրլէրի շէրէթի թարաֆընտան
Սահիպ ի իսթիյազ Ճ. Բ. Կրիւն.
Միւլէյիթ Շ. Ս. ՊԱՐՆԸՍ.
Ֆինհանըլար եօգուլըն, Ամերիգան Իսան։

ԻՍԹԱՆՊՕԼՏՍ
ՄԱԹՊԱՍ Ի Ա. ՅԱԿՈՒ ՊՕՍԱՅԱՆ